



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LAVANG PARISH

11731 SE Stevens Rd. Happy Valley, OR. 97086

Phone: 503 - 249 - 5892 Fax: 503 - 249 - 1776

www.lavang.us email: info@lavang.us

www.facebook.com/giaoxuLavang



Chúa Nhật Thứ 13 quanh Năm - Năm B Ngày 30 - 6 - 2024

PHỤC VỤ DÂN CHÚA CÁC LINH MỤC:

Chánh Xứ

LM Đaminh Phạm Tĩnh, S.D.D.

Phó Xứ:

LM Đaminh Trần Văn Điều S.D.D.

LM Giuse Võ Đình Thanh, S.D.D.

LM Gioan Baotixita Ngô Khắc Dương, S.D.D.

Thầy Sáu Giacôbê Nguyễn Nam Tiến

Các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt, Miền Portland, Oregon

Sr. Phụ Trách Maria Bùi T. Kim Chi, M.T.G

HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ:

Chủ Tịch Hội Đồng Giáo Xứ

Ông Phan Xuân Zien & các Thành Viên

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG THỨ HAI – THỨ BẢY

- 7:00am: Thánh Lễ sáng
- 5:00pm: Thánh Lễ chiều (Giáo Họ Giuse)
- 7:00pm: Thánh Lễ chiều

CHÀU THÁNH THỂ THỨ NĂM - THỨ SÁU

- 6:00pm – 6:45pm:

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

- 5:00pm: Thánh Lễ 1 (GH Giuse)
- 7:00pm: Thánh Lễ 2 (Tối thứ bảy)
- 7:00am: Thánh Lễ 3
- 9:00am: Thánh Lễ 4 (Trực Tuyến)
- 10:00am: Thánh Lễ 5 (GH Giuse)
- 11:00am: Thánh Lễ 6
- 5:00pm: Thánh Lễ 7

GIẢI TỘI:

Thứ Hai - Thứ Bảy: Sau thánh lễ
(Giáo Họ Giuse)

Thứ Hai - Thứ Bảy: 6:00pm-6:45pm

RỬA TỘI:

5:00 pm: Thứ Bảy Đầu Tháng
(Ghi danh trước 3 tuần)

Hôn Phối (Ghi danh trước 6 tháng)

XỨC DẦU

(503) 413 - 0978 (Để lời nhắn)

Thăm Viếng Bệnh Nhân: (503) 515-9542

Website: www.lavang.us

www.facebook.com/giaoxuLavang

Trường Giáo Lý & Việt Ngữ
Chúa Nhật: 9:00am - 2:00pm

Nhà Quản Địa Phận:
(503) 659-1350



TẠI SAO PHÊRÔ, GIACÔBÊ & GIOAN LẠI ĐƯỢC CHÚA GIÊSU ƯU ÁI NHƯ VẬY?

Bài Phúc Âm hôm nay tường thuật rằng, khi thực hiện phép lạ cho con gái ông trưởng hội đường Gia-ia sống lại từ cõi chết, Chúa Giê-su *không cho ai đi theo mình, trừ ông Phê-rô, ông Gia-cô-bê và em ông này là ông Gio-an (Mc 5:35- 37)*. Mà không phải chỉ có một lần đâu nhé! Còn hai lần khác nữa, thánh Mác-cô kể lại rằng, Chúa Giê-su đã chiếu cố một cách rất đặc biệt đến ba ông này:

- **Trên núi Tabor:** Đức Giê-su đem các ông Phê-rô, Gia-cô-bê và Gio-an đi theo mình... *chỉ mình các ông thôi, tới một ngọn núi cao. Rồi Người biến đổi hình dạng trước mắt các ông (Mc 9:2)*.
- **Trong Vườn Cây Dầu:** Khi Đức Giê-su và các môn đệ đến một thửa đất gọi là Ghết-sê-ma-ni. .. *Người [chỉ] đem các ông Phê-rô, Gia-cô-bê và Gio-an đi theo [Ngài mà thôi].” (Mc 14:32-34)*.

Tại sao Phê-rô, Gia-cô-bê và Gio-an lại được Chúa Giê-su ưu ái một cách rất đặc biệt như vậy?

- Tại vì ba ông này là những người có nhiều bằng cấp, thông minh và tài giỏi hơn chín ông kia? Tôi không nghĩ ba ông này có thể hơn Mát-thêu là nhân viên thu thuế, và Giu-đa là thủ quỹ được?
- Hay là vì các ông là những người có những nhân đức nổi bật hơn chín môn đệ khác? Tôi nghĩ cũng không phải! Là bởi vì Kinh Thánh ghi lại rất rõ ràng, Phê-rô là kẻ ham sống, sợ chết, Gia-cô-bê và Gio-an thì tham quyền, hám chức, háo danh, ham lợi, tính tình nóng nảy, bốc đồng đến độ Chúa Giê-su đã *đặt tên cho [Gia-cô-bê và Gio-an] là Bô-a-nê-ghê, nghĩa là con của thiên lôi (Mc 3:17)*.

Như vậy thì tại sao? Câu trả lời là: Tôi không biết! Chỉ có Chúa mới biết thôi. Thế nhưng có một lý do mà tôi nghĩ là chính đáng nhất, đó là: **“Vì Ngài YÊU THƯƠNG họ!”** Thật vậy! Chỉ vì Thiên Chúa yêu thương cho nên ông Phê-rô, Giacô-bê và Gio-an mới được ưu ái và được hưởng những hồng ân đặc biệt như vậy chứ tự bản thân, các ông chẳng làm gì nên công trạng chi cả! Chính Chúa Giê-su đã phán: **“Không phải anh em đã chọn Thầy, nhưng chính Thầy đã chọn anh em” (Ga 15:16)**.

Xưa cũng như nay, trong suốt hơn hai mươi thế kỷ qua, Thiên Chúa cũng cứ vẫn tuyển chọn cũng như ban cho những người mà Ngài yêu thương những hồng ân đặc biệt. Ngài đã không ngừng mời gọi và tuyển chọn những người tội lỗi, tầm thường và yếu hèn làm môn đệ của Ngài, đó là Đức Giáo Hoàng, hồng y, giám mục, linh mục, tu sĩ nam nữ ... cho dù có ai đó giỏi giang, tài đức hay thánh thiện mấy đi chăng nữa thì tất cả mọi người cũng đều có một mẫu số chung là YẾU ĐUỐI & TỘI LỖI giống y như các môn đệ ngày xưa mà thôi. Chẳng có ai trong họ tài giỏi, và xứng đáng ... để Chúa phải gọi họ đi theo Ngài và ưu đãi họ cả!

(xin đọc tiếp trang 2)

Nếu bạn đồng ý với tôi là tất cả mọi thành viên trong Giáo Hội, từ Giáo Hoàng, Giám Mục, Linh Mục, Tu Sĩ, cho đến giáo dân, tất cả đều là những con người giống như ba môn đệ Phêrô, Gioan và Gia-cô-bê, họ là những người bất toàn, hay mắc phải sai lầm, luôn yếu đuối và tội lỗi ... họ được tuyển chọn bởi vì Thiên Chúa yêu thương mà thôi, chứ tự bản thân họ chả có ai gọi là xứng đáng cả, thì tôi xin bạn cố gắng:

- Cầu nguyện nhiều hơn nữa cho Đức Giáo Hoàng, các Đức Giám Mục, các linh mục, các thầy phó tế và các tu sĩ... để họ càng ngày càng trở nên giống Chúa Giê-su hơn. Biết và dám chấp nhận từ bỏ, hy sinh, tha thứ, luôn nhiệt thành và phục vụ tha nhân một cách vô vị lợi.
- Siêng năng và nỗ lực cầu nguyện cho cánh đồng truyền giáo của Giáo Hội càng ngày càng có thêm những thợ gặt lành nghề như lời của Chúa Giê-su phán: *“Lúa chín đầy đồng, mà thợ gặt lại ít. Vậy anh em hãy xin chủ mùa gặt sai thợ ra gặt lúa về.” (Mt 9:37-38).*
- Sống rộng rãi, bác ái, tha thứ, vui tươi, lạc quan và hòa đồng với tất cả mọi người đã tin hay chưa có niềm tin vào Thiên Chúa, để người ta *thấy những công việc tốt đẹp [chúng ta] làm, mà tôn vinh Cha của [chúng ta là] Đấng ngự trên trời (Mt 5: 16).*

Ước mong rằng bạn và tôi, chúng mình luôn đặt trọn niềm tin vào Chúa Giê-su, là Đấng duy nhất tuyệt đối thánh thiện, hoàn hảo và hoàn mỹ, chứ không đặt niềm tin vào bất cứ một người nào ở trên thế gian này, cho dù đó là Giáo Hoàng, Giám Mục, linh mục hay tu sĩ ... bởi vì họ chỉ là những con người yếu đuối thấp hèn và những tay thợ gặt vụng về và kém cỏi mà thôi!

Cầu chúc bạn trong tuần lễ mới gặp nhiều niềm vui, hạnh phúc và luôn vui vẻ trên cuộc hành trình với Ngài!

LM Đaminh Phạm Tĩnh, SDD

www.chatinh.org

www.sddhaingoai.com

HỌC HỎI GIÁO LÝ

BÍ TÍCH THỐNG HỐI HAY GIAO HÒA

301. Việc thống hối trong đời sống người Kitô hữu được diễn tả dưới những hình thức nào ?

Việc thống hối được thể hiện qua nhiều hình thức khác nhau, đặc biệt qua việc ăn chay, cầu nguyện, bố thí. Các hình thức thống hối này, và nhiều hình thức khác, có thể được người Kitô hữu thực hành trong đời sống hằng ngày của họ, đặc biệt trong Mùa Chay và ngày thứ sáu là ngày sám hối.

302. Các yếu tố chính yếu của Bí tích Giao hòa là gì ?

Có hai yếu tố chính : hành vi của người sám hối, dưới tác động của Chúa Thánh Thần, và lời xá giải của linh mục, nhân danh Đức Kitô, trao ban ơn tha thứ và xác định cách đền tội.

THE SACRAMENT OF PENANCE AND RECONCILIATION

301. What forms does penance take in the Christian life?

Penance can be expressed in many and various ways but above all in fasting, prayer, and almsgiving. These and many other forms of penance can be practiced in the daily life of a Christian, particularly during the time of Lent and on the penitential day of Friday.

302. What are the essential elements of the sacrament of Reconciliation?

The essential elements are two: the acts of the penitent who comes to repentance through the action of the Holy Spirit, and the absolution of the priest who in the name of Christ grants forgiveness and determines the ways of making satisfaction.

Why Did Jesus Favor Peter, James & John More Than The Other Apostles?

Today's Gospel tells us that when Jesus raised the daughter of the synagogue official Jairus from the dead, He *did not allow anyone to accompany him inside except Peter, James, and John* (Mk 5:35-37). And not just this once! Two other times, St. Mark recounted that Jesus favored these three men:

- On Mount Tabor: *"Jesus took Peter, James, and John... apart by themselves, led them up a high mountain. And he was transfigured before them"* (Mk 9:2).
- In the Garden of Gethsemane: *"When Jesus and the apostles came to a place named Gethsemane... He [only] took with him Peter, James, and John with Him into the Garden"* (Mk 14:32-34).

Why did Jesus favor Peter, James, and John in such a special way?

- Was it because these three men were better than the other nine apostles because they were more qualified with numerous degrees, they were more intelligent and more talented? I do not think these three men were smarter than Matthew, the tax collector, and Judas, the treasurer, who were shrewd businessmen.
- Or was it perhaps that these were the men who were more virtuous than the other nine? I do not think so! Because the Bible clearly stated that Peter loved his life and feared death, James and John hungered for power, honor, and privilege, and were quick-tempered and impulsive to the point that Jesus *named James, son of Zebedee, and John the brother of James, whom he named Boanerges, that is, sons of thunder* (Mk 3:17).

So why did Jesus favor these men? The answer is: I do not know! Only God knows. However, there is a reason that I think is the most legitimate, which is: *"Because He LOVED them!"* Yes indeed! Of course, Jesus loved them, and he favored Peter, James, and John more than the other apostles. They had done nothing that brought them merit! Jesus said: *"It was not you who chose me, but I who chose you"* (Jn 15:16).

Just as in ages past, so too, today, God still chooses and freely gives special gifts to those whom He loves. He never stops inviting and recruiting sinners and those who are weak or mediocre to become His disciples. Whether as Pope, Cardinal, Bishop, Priest, religious man, and woman no matter how knowledgeable, virtuous, or holy they may be, everyone has a common ground, which is VULNERABILITY and SINFULNESS, just as the disciples in the past. No one is too untalented, undeserving, or unworthy to be invited by God to follow Him! If you agree with me, that all of the leaders in the Church, starting from Pope, Bishops, Priests, Consecrated men/women to church members, are all like the three disciples Peter, John, and James, who were imperfect, vulnerable, and sinful, who were called and chosen only because God loves them, not:

- Pray unceasingly for the Holy Father, Bishops, priests, deacons, and religious men and women so that they become more and more like Jesus each day. Pray that they will come to the awareness and acceptance of sacrifice, forgiveness, and service of others without benefits in return.
- Be diligent in praying for the missionary field of the Church to have more welltrained harvesters, for Jesus said: *"The harvest is abundant, but the laborers are few; so ask the master of the harvest to send out laborers for his harvest"* (Mt 9:37-38).
- Live generously, be compassionate, forgiving, cheerful, optimistic, and in harmony with all believers or non-believers so that people will see *your good deeds and glorify your heavenly Father* (Mt 5: 16).

With a heartfelt wish that both you and I will always put our faith and trust in Jesus, the only One who is absolutely holy, perfect, and divine, and not in any person in this world, whether they are Pope, Bishop, Priest or religious man and woman because they are just weak, human and unskilled laborers!

Wishing you a new week full of joy, happiness and exultation on your journey with Him!

Lm Đaminh Phạm Tĩnh, SDD

www.chatinh.org / www.sddhaingoi.com

THÔNG TIN HÀNG TUẦN

1. Xức Dầu Bệnh Nhân và Bí Tích Rửa Tội: Thứ Sáu ngày 12-7-2024 sẽ có nghi thức Xức Dầu Bệnh Nhân sau Thánh Lễ 7:00 sáng, lớp Giáo Lý dành cho cha mẹ và người đỡ đầu lúc 7:00pm – 9:00pm, và thứ Bảy đầu tháng ngày 13-7-2024 sẽ có Bí Tích Rửa Tội cho các em sơ sinh vào lúc 5:00 chiều.

2. Chương trình sinh hoạt dành cho học sinh và giới trẻ vào dịp Đại Hội La Vang, tại Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang: Chúng tôi xin mời các em học sinh từ lớp 7 trở lên và các bạn giới trẻ đến sinh hoạt trong dịp Hành Hương GXĐM La Vang.

Chương trình gồm có:

- Châu Thánh Thể dành riêng cho giới trẻ, sinh hoạt quanh lửa, và ngủ qua đêm tại Giáo Xứ vào ngày thứ Sáu ngày 5 tháng 7, 2024 (**check in lúc 8PM**)

- Tham gia buổi Tĩnh Tâm của Cha Randy Hoàng, Cô Kim Ngân Bùi, và sinh hoạt giới trẻ vào ngày thứ Bảy ngày 6 tháng 7, 2024

- Check out lúc 5PM ngày thứ Bảy, ngày 6 tháng 7, 2024.

Xin quý phụ điền đơn xin phép cho các em tham dự. Nếu có câu hỏi, xin liên lạc **anh Quân 971 267 7806**.

3. Ban Âm Thực Cần Thêm Nhân Lực cho ĐH Đức Mẹ Lavang (Hành Hương): Ban Âm Thực cần thêm người phụ giúp trong công tác âm thực (*chuẩn bị, phục vụ, dọn dẹp, etc.*) cho ba ngày ĐH Hành Hương. Xin quý ban ngành đoàn thể, hội đồng hương, cùng quý giáo dân giúp một tay để khâu âm thực Hành Hương được tốt đẹp. Để tiện cho việc sắp xếp, xin quý thiện nguyện viên ghi danh tại VPGX sau các Thánh Lễ Chúa Nhật.

4. Đại Hội Đức Mẹ Lavang (Hành Hương): Giáo xứ sẽ tổ chức Đại Hội Đức Mẹ Lavang - kỷ thứ 46 - kỷ niệm 49 năm ly hương - với chủ đề “*Họ Hết Rượu Rời, John 2:3*”. Đại hội sẽ được tổ chức trong ba ngày thứ sáu 5-7, thứ bảy 6-7, và Chúa Nhật 7-7 với sự chủ tọa của ĐTGM Sample, ĐPGM Smith, và ĐCTGM Vlazny cùng phần giảng thuyết của LM Phanxicô Vũ Thế Toàn, LM Randy Hoàng, và cô Maria Ngân Kim Bùi. Kính mời quý cụ, quý ông bà, và anh chị em sắp xếp thời giờ đến tham dự.

5. Sổ Vàng Đại Hội Đức Mẹ Lavang (Hành Hương): Giáo xứ đã mở sổ vàng kêu gọi đóng góp cho quỹ Đại Hội Đức Mẹ Lavang 2024. Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ để phụ giúp giáo xứ trong việc tổ chức Đại Hội năm nay. Xin chân thành cảm tạ tấm lòng quảng đại của quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

6. Sau Thánh Lễ: Ai muốn gia nhập Giáo Xứ, hay muốn đóng góp cho quỹ New Hope, xin ghé vào Văn Phòng Giáo Xứ

Chúc Mừng

Chúc Mừng Kỷ Niệm Thụ Phong Linh Mục: Toàn giáo xứ Đức Mẹ Lavang chân thành chúc mừng:

Cha Đaminh Trần Văn Điều

Kỷ niệm 23 năm ngày thụ phong Linh Mục 7-7-2001
Xin Thiên Chúa, qua lời cầu nguyện của Đức Mẹ Maria, luôn quan phòng và giữ gìn cha trong tình yêu thương của Ngài.

Chúc Mừng

Cha Chánh Xứ, quý Cha Phó, thầy Phó Tế, quý Sơ, HĐGX và toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, xin chia vui với gia đình quý Ông Bà Cố và hân hoan chúc mừng:

Nữ Tu Monica Rosarie Trần Ngọc Viễn, OP

Nữ Tu Mary Gemma Nguyễn Thảo Hiền, OP

Thuộc Hội Dòng Nữ Đaminh, Tỉnh Dòng Đức Maria Vô Nhiễm. Vừa Tuyên Khấn Lần Đầu vào sáng Thứ Sáu ngày 28 tháng 6 năm 2024. Tại Nguyễn Đường Nữ Vương Các Nhà Giảng Thuyết, Houston, Texas
Xin Chúa qua lời chuyển cầu của Thánh Phụ Đaminh ban bình an, chúc lành và gìn giữ quý Sơ trong ơn gọi tận hiến.

Cám Ơn

Cha Phụ Trách, Quý Cha và Quý Thầy trong Tu Đoàn Giáo Sĩ Nhà Chúa chân thành cảm tạ Cha Chánh Xứ, quý Cha Phó, Thầy Phó Tế, Quý Tu sĩ Nam Nữ, Hội Đồng Giáo Xứ, Quý Ban Ngành Đoàn Thể, quý Hội viên Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu và toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa đã cầu nguyện, chúc mừng cùng tham dự Thánh Lễ Cam Kết Lần Đầu, và Thánh Lễ lễ Tạ Ơn của Tân LM Đaminh.

Nguyện xin Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của Thánh Gia Nazareth và Các Thánh Tử Đạo VN ban muôn ơn lành trên Quý Cha và toàn thể Quý Vị. Xin tiếp tục cầu nguyện cho Giáo Hội và các Hội Dòng có thêm nhiều Ôn Gọi dân thân phụng sự Chúa và tha nhân mỗi ngày một tốt đẹp hơn. Chân thành cảm tạ.

Tu Đoàn Tổng Đồ Giáo Sĩ Nhà Chúa

RAO HÔN PHỐI LẦN II

1. Anh Phanxicô Xavie Nguyễn Xuân Jordan, con ông Nguyễn Thái Đạt và bà Nguyễn Thị Thúy, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon. Xin kết hôn với Chị Maria Kiều Trini, con ông Kiều Quang Việt và bà Kiều Kim Hương, hiện đang sống tại thành phố Aloha, Oregon.

2. Anh Ignatius Hoàng Đức Xuân, con ông Hoàng Đức Xiêm và bà Hoàng Thị Hải, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon. Xin kết hôn với Chị Đoàn Phạm Thảo Vy (Rosabella), con ông Đoàn Văn Thi và bà Phạm Thị Xuân Thảo, hiện đang sống tại thành phố Greensboro, North Carolina.

3. Anh Vincent Lê Trung Vũ, con ông Lê Văn Hải và bà Đoàn Thị Hạnh, hiện đang sống tại thành phố Portland, Oregon. Xin kết hôn với Chị Phan Thị Tuyết Trinh, con ông Phan Khắc Đoàn và bà Nguyễn Thị Ngọc Anh, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon.

4. Anh Phan Khắc Anh Duy, con ông Phan Khắc Đoàn và bà Nguyễn Thị Ngọc Anh, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang, Happy Valley, Oregon. Xin kết hôn với Chị Phạm Nguyễn Thy Bình, con ông Phạm Văn Vũ và bà Nguyễn Thị Ôn, hiện đang sống tại thành phố Portland, Oregon

Ai biết các đôi hôn phối có tên trên đây có mắc ngăn trở, chiếu theo Giáo Luật, phải trình cho Cha Chánh Xứ.

DANH SÁCH QUÝ AN NHÂN ỦNG HỘ HÀNH HƯƠNG

2024-06-09	Maokhamphiou Bonnie	2024-06-16	Lương Ngọc Toàn
2024-06-09	Nguyễn Joseph Hoàng	2024-06-16	Nguyễn Ái
2024-06-09	Đỗ Thị Kim-Loan	2024-06-16	Nguyễn Đình Côn
2024-06-09	Hồ Quốc Thông	2024-06-16	Lê Quang Du
2024-06-09	Trần Văn Sang	2024-06-16	Phạm Vũ Cường
2024-06-09	Nguyễn Hữu Sonny	2024-06-16	Trương Phúc Danh
2024-06-16	Nguyễn Quốc Việt	2024-06-15	Nguyen Thi Kim Minh
2024-06-16	Trịnh Minh Thông	2024-06-16	Đình Chu Thi
2024-06-16	Nguyễn Thanh Bình	2024-06-16	Trần Thanh Mai
2024-06-16	Vũ Đức Bằng	2024-06-16	Nguyễn Hiền
2024-06-16	Đình Đức Hà	2024-06-16	Trịnh Thị Xanh
2024-06-16	Nguyễn Văn Nhật	2024-06-16	Trịnh Hữu Nô
2024-06-16	Phạm Thanh Bình	2024-06-16	Trần Quốc Hiền
2024-06-16	Phạm Lý Đào	2024-06-16	Hoàng Thị Thuyết
		2024-06-16	Huỳnh Văn Xương

2024-06-16	Thị Nghi Triền
2024-06-10	Nguyễn Mộng Thúy
2024-06-23	Nguyễn Thanh An
2024-06-23	Nguyễn Trần Linh
2024-06-23	Bùi Quang Sông
2024-06-23	Phạm Lệ
2024-06-23	Tôn Quân
2024-06-23	Nguyễn Hoàng Sương
2024-06-23	Võ Văn Hậu
2024-06-23	Nguyễn Sỹ Chất
2024-06-23	Lê Hoàng Lộc
2024-06-23	Mai Tuấn Hùng
2024-06-23	Nguyễn Đình Trí
2024-06-23	Phạm Minh Chánh
2024-06-23	Hoàng Thái Sơn
2024-06-23	Tạ Kim Định
2024-06-23	Chu Quang Tài
2024-06-23	Nguyễn Thành
2024-06-23	Nguyen Trung Tam & Vu Thi Kim Loan
2024-06-23	Nguyễn Văn Bắc
2024-06-23	Nguyễn Văn Sỹ
2024-06-23	Nguyễn Văn Phong
2024-06-23	Trần Young
2024-06-23	Nguyễn Quang-Thị
2024-06-23	Trần Bằng Đoàn
2024-06-23	Nguyễn Ngọc Tuất
2024-06-23	Nguyễn Cảnh
2024-06-23	Trương Văn Tiến
2024-06-23	Hoàng Ngọc Bang
2024-06-22	Thân Văn Nam
2024-06-22	Ho Chi
2024-06-23	Nguyễn Khắc Nhị
2024-06-23	Nguyễn Kính Tôn
2024-06-23	Đoàn Kim Bằng
2024-06-21	Vũ Văn Lân
2024-06-23	Nguyễn Thị Xuân
2024-06-22	Kathe le
2024-06-23	Nguyễn Hữu Dzũng
2024-06-23	Nguyễn Thanh Thiện
2024-06-23	Phong Van Bui

Lễ Chúa Nhật	Niên Niệm & Quỹ New Hope
\$14,767.00	\$12,501.00

LỊCH CÔNG GIÁO TUẦN NÀY

Chúa Nhật 30 - 6	Thứ Hai 1 - 7	Thứ Ba 2 - 7	Thứ Tư 3 - 7	Thứ Năm 4 - 7	Thứ Sáu 5 - 7	Thứ Bảy 6 - 7	Chúa Nhật 7 - 7
Thánh lễ trực tuyến 9:00AM Chúa Nhật Thứ 13 QN	Junipero Serra, Lm		Thánh Tôma, Tông Đồ	Hội Bảo Trợ Ông Gọi Châu Thánh Thể 6PM - 6:45PM	Đại Hội Đức Mẹ La Vang Kính Các Thánh Từ Đạo	Đại Hội Đức Mẹ La Vang Kính Đức Mẹ La Vang	Đại Hội Đức Mẹ La Vang Thánh Lễ Đại Trào Chúa Nhật Thứ 14 QN

GIÁO XỬ TƯỢNG NHỚ THÁNG 6

07/06/1982 Nguyen Van Huong
01/06/1985 Nguyen Quyen
11/06/1998 Louhang Tcha
23/06/1988 Dinh Tat Thang
22/06/1992 Nguyen Thi Ai
04/06/1994 Bùi Thị Rang
26/06/2000 Ngô Thị Yên
29/06/2000 Hoàng công Khâm
03/06/2001 Phêrô Trương Uyên Triệu
04/06/2001 Trần Văn Luân
16/06/2001 Jos Phạm Bá Thiện
28/06/2001 Maria Bùi Thị Từ
10/06/2003 Anton Ninh Ngọc Khánh Quỳnh
27/06/2003 Dominic Trần Đức Huy
30/06/2003 Dominic John Tu Nguyen
05/06/2004 Đôminicô Ng. Văn Khánh
09/06/2004 Nguyễn Chế Tất
18/06/2004 Anthony Nguyễn Minh Đoàn
15/06/2006 Đôminicô Đinh Ngọc Thành
09/06/2010 Giuse Khang Lien Kien
10/06/2010 Maria Lê Thị Quý
10/06/2010 Hà Duy Tường
08/06/2015 Matta Nguyễn Thị Hiền (Bà Lô)
24/06/2015 Gioan Baotixita Nguyễn Hữu Lộc
25/06/2015 Alfonso Phạm Trung Sơn

06/06/2016 Phaolô Nguyễn Đức Thanh
21/06/2017 Phêrô Nguyễn Gia Đông
15/06/2018 Anton Nguyễn Văn Thọ
15/06/2019 Maria Vũ Thị Khấn
02/06/2020 Stephanô Nguyễn Văn Thành
22/06/2020 Maria Vũ Thị Huệ (Bà Ngợi)
18/06/2021 Anna Trần Thị Phúc
22/06/2021 Andre Phạm Quang An
29/06/2021 Phanxicô Tạ Phú Thịnh
02/06/2022 Teresa Trương Thị Hồng Vân
06/06/2022 Phaolô Nguyễn Bá Thức
15/06/2022 Đaminh Đinh Văn Thanh
17/06/2022 Giuse Nguyễn Văn Thế
18/06/2022 Luca Lê Văn Chức
15/06/2023 Phaolo Cồ Tuấn Đức
07/06/2024 Phêrô Nguyễn Văn Lực
10/06/2024 Maria Nguyễn Thị Giang



ZC BUILDING SUPPLY

• Cabinets • Stone • Hood
Giảm giá rẻ nhất từ nhà máy

SAKURA

Oregon Sales Agent

Có 5 cửa hàng cung cấp vật liệu

www.zcbuildingsupply.com

11614 SE Stark Street, Portland, OR 97216

503-208-3800



GOLDEN DAWN CLINIC

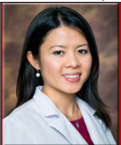
Phone: 503-788-6483
Cell: 503-853-0975
Hours: Thứ Hai-Thứ Bảy
Đóng Cửa: Chúa Nhật
8035 SE Holgate Blvd.
Portland, OR 97206

**Nhận tất cả các loại bảo hiểm
Medicare và Care Oregon**



Thuyết Trần, MD, PhD
Bác Sĩ Gia Đình
Internal Medicine

18428 SE Pine St. Suite 105
Portland, OR 97233



ACCIDENT & WELLNESS CHIROPRACTIC

“Chuyên trị thương tích do tai nạn xe cộ và tại
sở làm, sẽ giúp quý vị làm giảm tờ bảo hiểm”
“Đau lưng/cổ, nhức đầu, tê tay/chân”



Dr. Lina (Nga) Trần, DC

4124 SE 82nd Ave. Suite 700
503-206-8863

(Bên cạnh Lee Sandwich)

MORE REALTY

MUA BÁN NHÀ Ở OREGON VÀ WASHINGTON



PHE LE
REALTOR®
(503) 501-9985

NHANH NHẸN - TẬN TÂM - UY TÍN
NhaOregon.com
NewHomesOR.com



CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Công ty đang phát triển cần mướn:

- THỢ HÀN Không cần kinh nghiệm hoặc tiếng Anh
 - THỢ MÀI Hưởng các quyền lợi sau 3 tháng thử việc.
 - THỢ PHỤ - 401K - BẢO HIỂM SỨC KHỎE - NGÀY PHÉP
- Xin liên lạc: **503-473-4842**
CUÔNG (tiếng Việt) JAMES (English)
Từ Thứ 2 đến Thứ 6 (6:00AM to 6:00PM)

Partnership with Catholic Financial Life and Stewardship Financial Group



YOUNG TRAN, Managing Partner, MBA
503-875-8715 | ytran@stewardship.team

We specialize in the following:

- Tax Efficient Strategies
- Life Insurance
- Long-Term Care Insurance
- Disability Income Insurance
- Retirement Planning
- IRA, Roth IRA, 401K Rollovers
- Social Security Maximization
- Competitive Indexed Annuities



Office Locations:

8305 SE Monterey Ave Suite #220E, Happy Valley, OR 97086
317 Grace Lane Suite #250 | Austin, TX 78746 | (512) 346-6020
10101 Reunion Pl Suite #300, San Antonio, TX 78216 | 210-342-4141



King Smile Dentistry LLC

10555 SE 82nd Ave Suite D105 Happy Valley, OR 97086
Phone: (503) 344 - 4633 Fax: (503) 344 - 4889
Email: kingsmiledentistry@gmail.com

Dr. Phú Bùi D.D.S.
Lannie Võ - Office Manager

*** Phục Vụ * Tận Tâm * Thân Thiện * Uy Tín * Vui Vẻ ***

Có chương trình hạ giá cho quý vị không có bảo hiểm.
Nhận hầu hết các chương trình bảo hiểm.
Xin liên lạc với chúng tôi để được giải thích rõ ràng hơn
những thắc mắc của quý vị.
Special gift cho quý vị mở hồ sơ lần đầu.

Insurance & Mortgage

Bảo hiểm & Vay tiền mua nhà
Chen & Associates



Insurance Bảo Hiểm

- Auto - Xe - Home - Nhà
- Business - Thương Mại
- Health - Sức Khỏe
- Mortgage - Vay tiền mua nhà

“CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
THÔNG THẠO TIẾNG VIỆT”

503 453-2052
503 208-9572

14385 SW Allen Blvd. Ste 101
Beaverton, OR 97005
8733 SE Division St Ste 210
Portland, OR 97266
Info@chenassociate.com



Accident Care Specialist
Trung Tâm Điều trị
Thương Tích Tai Nạn

PORTLAND OFFICE
BEAVERTON OFFICE

Tel: (503) 771-5555 (503) 574-2222
(Division ST&89AVE) (SW Canyon RD&117TH)

DR. ALEXIS LEE D. C
Chiropractic Physician



LT INSURANCE SERVICES LLC

- AUTO-XE
- HOME-NHÀ
- BUSINESS-THƯƠNG MẠI
- LIFE-NHÂN THỌ

LISA THAO HAN (503) 960-2189
INSURANCE AGENT/BROKER - LICENSES: OR & WA
Việc bảo vệ gia đình quý vị, chúng tôi sẽ lo trọn.
Hãy gọi cho chúng tôi ngay hôm nay để biết thêm chi tiết.

LTA Logistics - Deliver With Heart

Dịch vụ vận chuyển hàng hoá từ USA về VN
Cước phí chỉ từ \$3-\$3.2/lb
Quá trình vận chuyển từ 7 đến 12 ngày

Địa chỉ: 20746 SW Olds Pl. Suite. 301 Sherwood, Oregon 97140
Phone: **360 561 7610 (Thái)**

BENSON BUI

Licensed Realtor in OR và WA
Thật Thà-Chuyên Nghiệp-Uy Tín



503-593-0211

Mua nhà Bán Nhà
Đầu Tư Địa Ốc



Thu Trang

Chuyên may và sửa các loại áo
quần. Âu y phục thời trang, đặc
biệt áo dài kiểu

12201 SE 114th CT

Happy Valley, OR 97086

CÔNG TY JOINTHAMMER

Chuyên remodel:

- Bathroom • Kitchen • Floor • ADU
- Patio • Storage • Fence • Gate

Xin liên lạc để được tư vấn kỹ:

Đừng 503-592-7414 / Tuần 971-272-3059



Quảng Cáo Tại Đây

ADVERTISE WITH US

DC TRAVEL 503-284-3113

5820 NE Sandy Blvd. Portland, OR. 97213

Du Lịch Dịch Vụ Di Trú Printing



Nguyễn Danh

- Vé Máy Bay
- Công Hàm Độc Thân
- In Business Card
- Visa Việt Nam
- Thủ Tục Bảo Lãnh
- In Menu - Flyer
- Tours
- Hồ Sơ Thi Quốc Tịch Mỹ
- In Brochure
- Cruises
- Thông Dịch Thi Quốc Tịch
- In Gift Card



VŨ HÁN STATE FARM AGENCY

Email: VU.HAN.MRSM@STATEFARM.COM

322 NE 82nd Ave. Portland, OR 97220
Office: 503-252-1114

CẦN TUYỂN THƯ KÝ THÔNG THẠO TIẾNG VIỆT

Địa Ốc (Real Estate)

- Mua Bán Địa ốc OR&WA
- Kinh nghiệm về Xây Dựng, Chia Đất, Thiết Kế, và Đầu Tư.
- Best Negotiator & Resources

(503) 997-9759
Trần, Huynh (Awin)

Knights of Columbus

Quý vị muốn tặng chai & lon cho Hội.

Xin vui lòng gọi:
(503) 490-1333
(971) 227-7772

LUẬT SƯ
LÊ THIÊN KIM

CHUYÊN LUẬT DI TRƯ
503-517-0054

LE IMMIGRATION LAW, LLC
www.leimmigrationlaw.com

People are Looking For Your Business.

"Your ad could be in this space!"
Contact Parish Office
or
quangcao@gxlavangoregon.com"

GLISAN DENTAL
TÂN PHẠM, DMD
PETER GIANG VŨ, DMD
7990 NE Glisan St Portland O.R 97213
503-208-2220

Bác sĩ nhiều năm kinh nghiệm
Phòng khám mới, khang trang, thiết bị hiện đại
Nhận các loại bảo hiểm tư nhân & chính phủ
ĐẶC BIỆT; \$19 Limited exam cho bệnh nhân không có bảo hiểm
"Hãy để chúng tôi chăm sóc cho nụ cười của bạn"

CT AUTO BODY

827 SE 82nd Ave. 97216
Tel# (503)252-3559

Với nhóm thợ chuyên nghiệp và kinh nghiệm
Chuyên làm đồng - Sơn - Sửa tất cả các loại xe
Uy tín - Thành thật

usbank

Hạ Nguyễn Nguyễn
Branch Manager
hanguyen.nguyen@usbank.com
4100 NE 122nd Ave
Portland, OR 97230
(503) 275-3542
(503) 275-6921

VĂN PHÒNG NHA KHOA
PACIFIC DENTAL CARE, P.C.

1102 NE 82nd Ave. PORTLAND
(Đối diện Chợ Saigon)
(503) 408-8927

Nha Khoa Gia Đình
Nha Khoa Thẩm Mỹ
Niềng răng (Braces) - Invisalign

PHO BAR

VIETNAMESE KITCHEN

13140 SE 172nd Ave Suite 132
Damascus, OR 97089
Fb.com/Phobarvietnamesekitchen
https://phobar.us

- High quality of food
- Friendly and great services
- Chúng tôi có các món ăn mới lạ và món ngon thay đổi mỗi cuối tuần
- Menu có sẵn ở website của nhà hàng:

"ORDER PICKUP" & "ORDER DELIVERY"
Mở cửa : 10:00AM – 9:00PM Daily

Tiệm Vàng Ngọc Việt

Open 10am - 7pm
7 day a week
503-255-3373
8155 SE Ash St
Portland, OR 97215
(on 82nd near to Hồng Phát)

Linda Cell:
503 484 4072

BS Nha Khoa:
Christine Vương Bích Ngọc, DDS
với sự công tác của các Bác Sĩ Nha Khoa và Hygienists

VĂN PHÒNG BÁC SĨ Y KHOA
GENERATIONS FAMILY MEDICINE, P.C

PHỤC VỤ TẬN TÂM NHỆT TÌNH UY TÍN

Văn Phòng Bác Sĩ Gia Đình
Hoan Nghênh Phục Vụ Bệnh Nhân Mọi Tuổi
8106 NE WASCO ST PORTLAND OR 97213

Giờ Làm Việc
Mon, Tue, Thu, Fri: 9AM-6PM
Saturday: 8AM-4PM
Wed, Sun: Close

PHONE: 503-255-8258
PAGER: 503-833-6100
FAX: 503-252-1668
WEBSITE: GENFSM.COM

Phở Hùng
3120 SE 82nd Ave
Portland, Or. 97266
503-772-0089
Mở Cửa 7 ngày
10AM - 10 PM

Phở 99 - Việt Nam
139 Nguyễn Trãi P. Bến Thành Q.1
Tp. Sài Gòn—(08) 3925-2791
http://www.pho-huna.com

HIGHLIGHT AUTO BODY

Chuyên Sơn Sửa Làm Đồng Các Loại Xe

Nhiều năm Kinh Nghiệm và Uy Tín
503-252-4845
11109 SE Division St. 97266

NGUYEN CAO
Licensed Realtor in
OR và WA
503 734 5531

Chuyên giúp quý đồng hương mua bán nhà vùng OREGON – WASHINGTON
Kinh nhiệm - Nhiệt Tình – Thành Thật

PHILLIP PHAN / REALTOR PGR HomeServices
Licensed in Florida , Oregon & Washington

- Mua bán nhà cửa, chung cư thương mại và đất đai
- Commercial Leasing Broker
- Property Management Service
- Vacation Home House-Watch

TRÊN 20 + NĂM KINH NGHIỆM
Cell: **503-804-4284 / 239-414-6970** Tham khảo miễn phí

Khoẻ Đẹp

TIỆM CÓ BÁN RẤT NHIỀU SẢN PHẨM GIÚP QUÝ KHÁCH LUÔN KHỎE VÀ ĐẸP.

- Trâm Hương
- Tô Yến
- Fucoidan
- Nhân Sâm
- Đông Trùng Hạ Thảo
- Mỹ Phẩm Nhật Bản và Hàn Quốc
- Collagen
- Nấm Linh Chi
- Được Thảo
- Sữa Tắm
- Lotion
- Trà
- Sữa Dinh Dưỡng
- Đầu Nóng
- Vitamins

8220 SE Harrison St., Ste #220
Portland, OR 97216
503-765-9999
Open Daily: 10am - 6pm
Khỏe Đẹp chân thành cảm ơn quý khách!

Sierra Pacific MORTGAGE

Uyen "Winnie" Nguyen
Sr. Mortgage Loan Originator
NMLS #129812

905 SE 192nd Ave, Suite 203A
Camas, WA 98607
Cell: 503-997-9571 / Office: 971-369-8230
eFax: 855-848-9122
eMail: winnie.nguyen@spmc.com

© 2022 Sierra Pacific Mortgage, Inc. All Rights Reserved
Sierra Pacific Mortgage is not affiliated with Phillip Phan & Filifans Associates

MÁY CREDIT CARD

Chúng tôi cung cấp Máy thẻ tín dụng cho các cơ sở, Thương Mại. Sẽ giúp quý vị tiết kiệm từ 10%-25% khi chuyển qua công ty chúng tôi, mà không tốn lệ phí.

Andy Dung Dau - FREE Máy
(503) 501-9553
(360) 567-9022

- Giúp trả tiền huỷ hợp đồng công ty khác
- Cung cấp giấy miễn phí
- Không có lệ phí hàng năm
- Bảo đảm giá thấp nhất và suất đời
- 100% tiết lệ tất cả mọi lệ phí
- Phục vụ vui vẻ, tận tâm, uy tín.

R.C Constructions

Chuyên tân gia thiết kế xây dựng:
Nhà ở, nhà vườn, cơ sở thương mại.
Tiệm nail, nhà hàng v.v.
Định giá miễn phí.
Xin liên lạc: **Thanh Nguyễn**
503-319-3801
Licensed-Bonded-Insured OR and WA.

Chả Lụa Cô Hiền Và Việt Nam Bakery
5913 SE 82nd Ave. Portland Oregon. 97226
(503) 444-7973
(Nằm trên đường 82nd giữa đường Woodstock và đường Foster)

- * Chuyên cung cấp các loại giò, chả và bò viên tươi làm mỗi ngày.
- * Có bán đậu hũ, heo quay, dồi huyết và bê thui. Nước mía bánh mì thịt, phở, cháo lòng, bún bò Huế và bún rêu.

Xin liên lạc **Cô Hiền: 971 222- 9168**

Insurance Plus

Cung cấp các loại Bảo Hiểm
Bảo hiểm quý vị tặng giá ?

XIN GỌI : 503-888-5212
BOSCO ĐẠNG
AGENT: OR & WA

Oregon
Serving You Since 1948

Chuyên lo mọi thủ tục liên quan đến địa ốc.
Cell : **503 341-6937**
Chuyên nghiệp, tận tâm, kin đáo.
PETER DŨNG NGUYỄN

OPTICARE OPTOMETRY
Bác Sĩ Nhân Khoa
Phú Ngọc Hoàng O.D

Giờ làm việc : M - F 9:30AM - 6:30PM Sat 9:30AM - 4:30PM

- Khám mắt tổng quát cho người lớn và trẻ em.
- Nhận đa số tất cả các bảo hiểm sức khỏe và bảo hiểm mắt VSP, Eyemed, Spectera, OHP, và nhiều loại bảo hiểm khác.
- Văn phòng có trang bị máy móc hiện đại để chuẩn bệnh mắt cho quý vị.
- Chúng tôi có hơn 1.500 loại kính từ nước Ý, Anh, Nhật và Mỹ.
- Có dịch vụ cắt kính trong ngày.
- Chúng tôi có thể ráp trong kính mới vào gọng kính của quý vị đưa tới.

1370 SE 122nd Ave Portland, OR 97233
www.opticarepdx.com

Special 30% - 40% off frames and lenses
Phone: 971-279-5545
Fax: 971-302-7619

Lưu Ý: Giáo Xứ sẽ kiểm duyệt và toàn quyết định đăng tải những mục thông tin hoặc quảng cáo để phù hợp với tôn chỉ của Giáo Xứ

Ý Lễ Trong Tuần

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

THỨ BẢY - NGÀY 29 THÁNG 6, 2024

Nguyen Trang 1 Người Lacangdam Bernard 1 Người Nguyễn Thị Kim Quý Nguyễn Thị Tâm 1 Người Phan Quang Han Vu Đình Văn Mai GD Vũ Mạnh Hùng GD Cao Đăng Tường Martin Vinh Vu Ca Đoàn Toan + Tuyen Martin Vinh Vu Linh + Diep gđ Anna Thư Nguyễn & gđ Thủy Nguyễn Thị Nghị Triển Gia Đình Chị Ngọc Đậu Q Hòe Lương Ngọc Toàn 1 Người Nguyen Diệp Nguyen T Lanh Nguyễn Trọng Tiến 1 Người 1 Người Huỳnh Văn Còn 1 Người Nhóm bạn Danner Bảng & Phương 1 Người Bùi Đình Ra Bui Kevin Le Lan	2 LH Đaminh, Anna, Tạ ơn, Bình an 2 LH Giuse, CLH Agnes Ana Antôn, Maria Bình an Bình an, Tạ ơn Cầu cho con không bị dị tật Giuse Giuse Giuse Giuse (Lễ Giỗ) Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria Linh hồn Dominico Linh hồn Dương Thị Sít (Lễ Giỗ) Linh hồn Giuse Linh hồn Hoàng Văn Diệu Linh hồn Maria Nguyễn Thị Quế Linh hồn Phạm Thị Tông Linh hồn Theresa Luca, Têrêsa Maria Maria Madalêna Phanxicô Xaviê Phaolô Phêrô, Maria Phêrô, Têrêsa, Tiên nhân Tạ ơn Tạ ơn Chúa & Mẹ Tạ ơn, Bình an Têrêsa (Mới qua đời) Tiên nhân Nội Ngoại Tôma Tôma Tôma, Maria Xin cho phẫu thuật bình an
---	--

CHÚA NHẬT - NGÀY 30 THÁNG 6, 2024

GD Trang Nguyen Le Phan HDGX, VPGX, Ban Kiểm ngân, Ban Tài chính & Ban Scrip Nguyen Al Nguyễn Thị Kim Quý HĐ Giáo xứ, Kiểm Ngân, Ban Scrip, VP Giáo xứ	2 Linh hồn Đaminh - LH Anna. Tạ ơn và bình an Anna, Simon, Maria Antôn (Mới qua đời) Antôn, Anna, Phêrô, Thai nhi Antôn, Maria Bà cố Maria
--	--

Hồ Thị Kỳ Loan Nguyen Phai Bà Nguyễn Bám Nguyen Trang Do Loan Tran Oanh Nguyễn David Nguyen Hoa Hoàng Hiền GD Chiến & Hạnh Phạm Anh Tú Martin Vinh Vu Chị Giàng Anthony Pham GD Trần Bằng Đoàn Martin Vinh Vu Linh + Diep Gia Đình Chị Ngọc Hội Đồng Hương Kênh 5 Nguyen Thai Hien Truong Joseph GD Duc Nguyen Nguyen Huu Duc Thu Hà Nguyễn Thị Kiều Tran Kim Lien Ca đoàn Thánh Linh & Nhóm bạn CDTL Hai + Mai Gia đình Pham Tien Bùi Kiều Nhóm bạn Danner Tâm Loan	Bình an cho gia đình Corneliô Đaminh (Giỗ 29 năm) Đaminh, Bình an cho gia đình Đaminh, Maria, Têrêsa Đôminicô Giuse (Lễ Giỗ) Giuse (Lễ Giỗ) Giuse, Maria LH Phanxico LH Tiên nhân Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria Linh hồn Dominico Linh hồn Dominico Linh hồn Dominico Linh hồn Giuse Linh hồn Hoàng Văn Diệu Linh hồn Theresa Maria (Mới qua đời) Maria (Mới qua đời) Maria, Thomas (Mới qua đời) Ông Bà Tô Tiên Nội Ngoại Ông Bà Tô Tiên Nội Ngoại Phaolô (Lễ Giỗ 1 năm) Phaolô (Lễ Giỗ) Phaolô (Lễ Giỗ) Phêrô Phêrô, Gioan Baotixita, Vincentê Tạ ơn Chúa & Đức Mẹ, Bình an, Như ý Tạ ơn, Bình an Têrêsa Têrêsa (Mới qua đời) Thai nhi, Mồ côi
--	--

THỨ HAI - NGÀY 1 THÁNG 7, 2024

Nguyễn Thị Kim Quý Nguyễn Hữu Nghĩa Martin Vinh Vu Thị Nghị Triển Gia Đình Chị Ngọc Nguyen Binh Tony Nhóm bạn Danner	Antôn, Maria Giuse, Anna Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria Linh hồn Phạm Thị Tông Linh hồn Theresa Phêrô, Micae Têrêsa (Mới qua đời)
--	---

THỨ BA - NGÀY 2 THÁNG 7, 2024

Nguyễn Thị Kim Quý Nguyen Nina Gia đình Khương Bùi V Chúc	Antôn, Maria Đaminh Đaminh (Giỗ 29 năm) Gioan Baotixita, Anna
--	--

Ý Lễ Trong Tuần

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

NGƯỜI XIN

Ý LỄ

Phuong - Vu Martin Vinh Vu	Inhaxiô Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Gia Đình Chị Ngọc Nguyen Binh Tony Nhóm bạn Danner	Linh hồn Theresa Phêrô, Micae Têrêsa (Mới qua đời)

THỨ TƯ - NGÀY 3 THÁNG 7, 2024

Nguyễn Thị Kim Quý Martin Vinh Vu	Antôn, Maria Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Gia Đình Chị Ngọc Phan + Đoàn Nguyen Binh Tony	Linh hồn Theresa Phêrô, Anna Phêrô, Micae

THỨ NĂM - NGÀY 4 THÁNG 7, 2024

Nguyễn Thị Kim Quý Martin Vinh Vu	Antôn, Maria Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Gia Đình Chị Ngọc Nguyen Binh Tony	Linh hồn Theresa Phêrô, Micae

THỨ SÁU - NGÀY 5 THÁNG 7, 2024

Nguyễn Thị Kim Quý Martin Vinh Vu	Antôn, Maria Linh hồn Augustino và Linh hồn Maria
Gia Đình Chị Ngọc Nguyen Binh Tony	Linh hồn Theresa Phêrô, Micae